

## 歡迎光臨飛驒高山歷史美術博物館

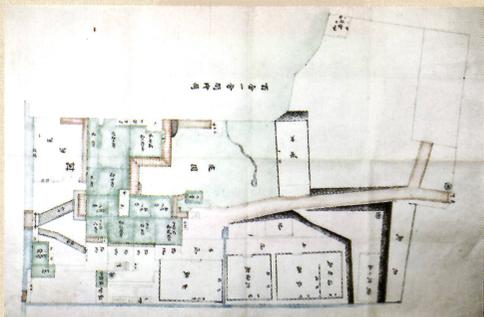
瞭解歷史將讓您的高山之旅更加快樂!

為了讓您更充分地感受高山的魅力，飛驒高山歷史美術博物館將向您展示城下町—高山的歷史，以及在這段歷史中孕育而生的美術工藝、傳統文化等。

### 矢嶋家和永田家

博物館的展廳啟用了江戶時代富商矢嶋家和永田家遺留下來的10座“土倉”。

矢嶋家是江戶初期經營木材和鹽的商家，同時還是商業街區的統領。



矢嶋邸插圖（在最後的江戶時代）

永田家屋號“大坂屋”，是明治初期田地數量最多的商家，主要進行釀酒。永田家的酒窖是當時高山最大的酒窖之一。



永田酒窖

## 交通指南



\*高山站徒步15分鐘

\*P 停車場

## 博物館指南

- ◆開館時間  
展覽室 9:00~19:00  
研修室 9:00~21:00  
庭院 7:00~21:00  
※季節不同可能會有所變更。
- ◆全年無休
- ◆免費參觀
- ◆停車場 殘疾人專用停車位1個  
請利用附近的公共停車場。

## 飛驒高山歷史美術博物館

岐阜縣高山市上一之町75

電話 0577-32-1205

<http://www.city.takayama.lg.jp/bunkazai/machihaku/index.html>



VEGETABLE OIL INK  
植物油インキを使用しています

## 中国語(繁体字)

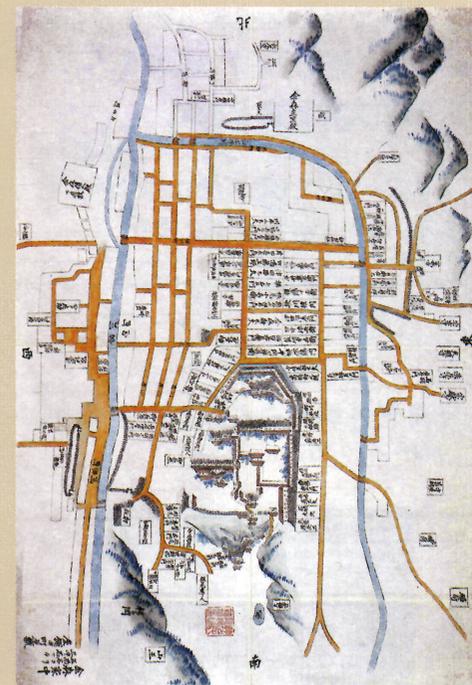
# 飛驒高山 歷史美術博物館



## 高山城下町の歷史

高山城下町是400年前，金森長近奉豐臣秀吉之命平定飛驒時建造的。高山城下町以高山城（現在的城山公園）為中心，包括官川河以東的商業街區，武士街區和東山寺院群區域，該佈局現在仍保留著原貌。

江戶中期，飛驒成為幕府的直轄領地，高山城和武士街區被摧毀，但商業街區倖免於難得以保留，並憑藉四通八達的街道成為了經濟和交通的樞紐。同時還孕育了以高山廟會（日語為“高山祭”）為代表的豐富多彩的文化，作為飛驒的政治和文化中心而長盛不衰。



城堡圖插圖（江戶時代初期 17世紀後期）

## 館內指南

飛驒高山歷史美術博物館將歷史建築“土倉”作為展館，在觀看展覽的同時，展館本身也非常值得一看。

### 推薦參觀路線

#### 1. 高山全知道

(約 2 小時)

①~⑭展示高山的歷史、文化、美術

#### 2. 高山歷史概要

(約 40 分鐘)

1 F ①~④展示高山廟會(日語為“高山祭”)、城下町、街景以及飛驒匠人的歷史。

#### 3. 傳統文化全接觸

(20 分鐘)

1 F ①、2 F ⑦介紹高山廟會(日語為“高山祭”)和各種傳統活動。

#### 4. 高山文化藝術全接觸

(45 分鐘)

2 F ⑧~⑪、1 F ⑫~⑭展示高山的美術、傳統工藝品和圓空佛等。

### 資料閱覽室

可閱覽飛驒地區相關的歷史資料。  
(9:00 ~ 19:00)



#### ①歡迎來到歷史美術博物館

展示高山城下町的歷史，代表著高山的文化、歷史、美術博物館。

#### ②高山祭

介紹飛驒工匠技術與民俗文化的結晶-屋台以及展示守護它的人們的故事。



#### ③高山的傳統民宅與「飛驒工匠」

介紹高山的民宅和神社、寺院，從古代傳下來的「飛驒工匠」的技術。



#### ④城下町高山



介紹高山城和城下町的起源以及高山城市歷史

#### ⑤金森家族六代



探尋現代高山奠基人金森家族六代的足跡

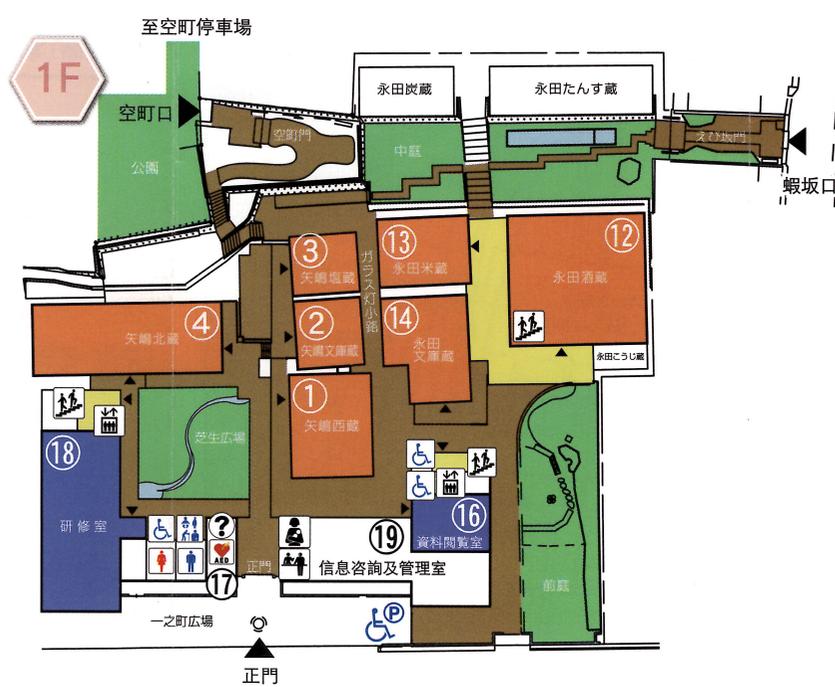
#### ⑥通史(展板)

用展板和年表等展示高山的歷史及文化全貌

#### ⑦傳統活動



介紹全年的各種活動和廟會等



1F

■ 展覽室 ①~④、⑫~⑭

■ 資料閱覽室 ⑯

■ 城市信息服務站 ⑰

■ 研修室 ⑱

☺ 信息咨询及管理室・哺乳室 ⑲

♿ 廁所

■ 室內通道

■ 室外走廊

■ 庭院

2F



2F

■ 主題展覽室 ⑮

■ 展覽室 ⑤~⑪

♿ 廁所

■ 室內通道

⚠ 請注意

🚫 全館禁煙

🚫 館內禁止飲食

#### ⑫火災與防災

介紹高山經歷的幾次大火災及從中學到的防災和城市建築保護知識。



#### ⑬傳統工藝

展示春慶、一刀雕、陶瓷等名作和現代作品，追溯傳統工藝的歷史。



#### ⑭產業



通過各個時代產業的介紹來展示高山經濟的基礎和全貌。

#### ⑧美術

通過與高山相關的名作來介紹飛驒美術的系譜



#### ⑨信仰

介紹深受人們信仰的圓空佛的魅力以及它與人們之間的關係



#### ⑩生活



展示高山人使用的各種工具和生活用具

#### ⑪學問·文藝



展示在本地學者 and 官員等努力下得以發揚光大的高山學問和文藝